

THRILL Mini Profile



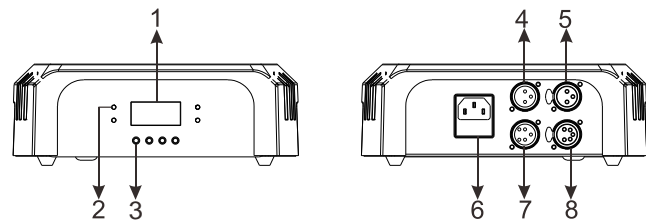
Guide de l'utilisateur



ATTENTION !

Lisez le *Guide d'installation et de sécurité* fourni avant l'installation ou l'utilisation de cet équipement.

Vue d'ensemble de l'appareil



1 – Écran

2 – LED

- DMX : signal DMX valide présent.
- ESCLAVE : appareil fonctionnant comme esclave autonome.
- MAÎTRE : appareil fonctionnant comme maître autonome.
- SON : signal audio déclenchant une séquence autonome.

3 – Boutons de contrôle

- MENU : appuyez pour activer le menu. Dans le menu, appuyez pour revenir au niveau précédent. Maintenez la touche enfoncée pour quitter le menu.
- DOWN : appuyez pour faire défiler les options du menu vers le bas.
- UP : appuyez pour faire défiler les options du menu vers le haut.
- ENTER : appuyez pour confirmer et enregistrer les choix du menu.

4, 5 – entrée/sortie DMX 3 broches

6 – prise électrique secteur et porte-fusibles principal

7, 8 – entrée/sortie DMX 5 broches

Réglages de l'appareil

Utilisez le menu de configuration

Pour accéder au menu commandes, appuyez sur MENU. Faites défiler les options du menu en utilisant les boutons DOWN et UP. Appuyez sur ENTER pour valider une option. Pour retourner à un niveau plus haut du menu sans rien modifier, appuyez sur MENU. Pour quitter le menu, maintenir la touche MENU enfoncée.

Adressage DMX

Un contrôleur DMX utilise dix (10) canaux DMX pour contrôler le THRILL Mini Profile. L'adresse DMX est la première voie utilisée. Si l'adresse DMX du premier profil est réglée sur 1, elle reçoit des instructions sur les canaux DMX 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 et 10. Le profil Mini suivant peut alors être réglé à une adresse DMX de 11.

Pour un contrôle indépendant, chaque appareil doit avoir ses propres canaux de contrôle uniques. Deux mini-profiles THRILL ou plus peuvent être configurés à la même adresse et partager des canaux de contrôle à des fins de diagnostic ou si un contrôle symétrique est souhaité.

Pour définir l'adresse DMX:

- Appuyez sur MENU pour accéder au menu de contrôle.
- Appuyez sur les boutons HAUT ou BAS pour faire défiler jusqu'à ADRESSE DMX. Appuyez sur ENTER pour confirmer.
- L'adresse clignotera à l'écran. Utilisez les boutons HAUT et BAS pour faire défiler jusqu'à l'adresse souhaitée de 1 à 503.
- Appuyez sur ENTER pour enregistrer votre sélection.

Etat DMX

Le réglage DMX STATE détermine la réponse du Mini Profile lorsqu'il n'y a pas de signal DMX. L'appareil peut entrer en mode Show (SHOW MODE), noircir (BLACKOUT) ou conserver l'effet affiché lorsque le signal DMX s'est arrêté (HOLD). BLACKOUT est le réglage par défaut. Pour un fonctionnement autonome sans contrôleur, réglez DMX STATE sur SHOW MODE.

Pour définir le comportement de l'appareil lorsqu'il n'y a pas de DMX:

- Appuyez sur MENU pour accéder au menu de contrôle.
- Faites défiler jusqu'à DMX STATE et appuyez sur ENTER.
- L'option actuellement réglée clignote sur l'affichage. Faites défiler jusqu'à l'option souhaitée.
- Appuyez sur ENTRÉE pour enregistrer votre

Mode de fonctionnement autonome

Pour faire fonctionner l'appareil en mode de fonctionnement autonome à l'aide d'un des quatre programmes préprogrammés utilisant les méthodes «Auto-Run» ou «Sound Trigger», suivez les instructions ci-dessous.

Remarque: Lorsqu'un appareil est réglé dans un mode de fonctionnement autonome, les paramètres sont enregistrés et seront par défaut après un cycle d'alimentation.

Fonctionnement autonome, émission "Auto-Run"

Le mode d'affichage "Auto-Run" fera défiler le luminaire à travers un spectacle d'éclairage préprogrammé. Pour activer le projecteur en mode "Auto-Run" en utilisant l'un des quatre shows autonomes préprogrammés.

- Appuyez sur MENU pour accéder au menu de contrôle et faites défiler jusqu'à DMX STATE, appuyez sur ENTER. L'option actuellement définie clignote dans l'affichage. Faites défiler jusqu'à SHOW MODE et appuyez sur ENTER pour enregistrer la sélection.
- Dans le menu de contrôle, faites défiler jusqu'à MASTER CLIENT, appuyez sur ENTER. L'option actuellement réglée clignote, faites défiler jusqu'à MASTER et sélectionnez ENTRÉE pour enregistrer votre sélection.
- Dans le menu de contrôle, faites défiler jusqu'à SHOW MODE et appuyez sur ENTER. Le spectacle sélectionné clignote sur l'affichage. Faites défiler jusqu'à l'affichage désiré 1-4 et appuyez sur ENTER pour enregistrer votre sélection.

Fonctionnement autonome, émission "Sound Trigger"

Pour activer l'appareil en mode "Déclencheur du son" à l'aide de l'un des quatre programmes préprogrammés en combinaison avec une synchronisation musicale, suivez les instructions ci-dessous.

Remarque: Le microphone intégré déclenche les changements de scène synchronisés avec un rythme musical lorsque le MODE SON est activé (ON). Une source sonore ambiante est requise.

- Appuyez sur MENU pour accéder au menu de contrôle et faites défiler jusqu'à DMX STATE, appuyez sur ENTER. L'option actuellement définie clignote dans l'affichage. Faites défiler jusqu'à SHOW MODE et appuyez sur ENTER pour enregistrer la sélection.
- Dans le menu de contrôle, faites défiler jusqu'à MASTER CLIENT, appuyez sur ENTER. L'option actuellement réglée clignote, faites défiler jusqu'à MASTER et sélectionnez ENTRÉE pour enregistrer votre sélection.
- Dans le menu de contrôle, faites défiler jusqu'à SHOW MODE et appuyez sur ENTER. Le spectacle sélectionné clignote sur l'affichage. Faites défiler jusqu'à l'affichage désiré 1-4 et appuyez sur ENTER pour enregistrer votre sélection.

- Dans le menu de contrôle, faites défiler jusqu'à SOUND MODE. L'option actuellement sélectionnée clignote. Faites défiler jusqu'à ON et sélectionnez Entrée pour enregistrer votre sélection.
- Allumez la source de musique ou de déclenchement sonore et réglez-la sur le volume désiré. Note: Les basses fréquences d'amplitude plus élevée donnent les meilleurs résultats.
- Ajustez la sensibilité du microphone pour le volume de la musique par rapport à la synchronisation des changements de repère de l'appareil. Sélectionnez SOUND SENSE et appuyez sur ENTER. Appuyez sur les boutons UP ou DOWN pour changer le niveau de sensibilité. Lorsque l'appareil répond au rythme souhaité, appuyez sur ENTER.

Fonctionnement autonome, "Maître / Esclave"

Les mini-profiles dans n'importe quel mode de fonctionnement autonome peuvent être connectés en chaîne en utilisant des câbles DMX à 3 ou 5 broches et réglés en mode maître / esclave, où un profil Mini (le maître) contrôle le comportement des autres profils Mini des esclaves. Ceci est particulièrement utile lorsqu'il n'y a pas de source de contrôle dédiée. Deux modes esclaves sont disponibles:

- En mode CLIENT 1, les esclaves copient entièrement le maître.
- En mode CLIENT 2, les esclaves copient entièrement le maître.

Note: Il ne doit jamais y avoir plus d'un maître. Configurez toujours tous les autres appareils connectés en tant qu'esclaves.

Pour faire fonctionner les appareils en mode maître / esclave:

- Avant de connecter les appareils ensemble, sélectionnez et configurez seulement un des appareils pour être le projecteur «maître». Choisissez l'une des méthodes de contrôle autonome («Exécution automatique» ou «Déclencheur de son») décrite précédemment et engagez cette fonctionnalité comme vous le souhaitez en utilisant les instructions ci-dessus; s'assurer que l'option MASTER est sélectionnée dans le menu MASTER CLIENT.
- Configurez chacun des esclaves. Pour configurer chaque appareil «esclave», appuyez sur MENU pour accéder au menu de contrôle et faites défiler jusqu'à MASTER CLIENT. Appuyez sur Entrée. Sélectionnez CLIENT 1 ou CLIENT 2 et appuyez sur ENTER pour enregistrer cette sélection.
- Reliez les mini-profiles dans une chaîne de données à partir de l'appareil «maître», en utilisant un câble DMX à 3 ou 5 broches pour relier la prise DMX OUT d'un appareil à la prise DMX IN de l'appareil comme décrit dans la section Sécurité et Guide d'installation.

Inversion panoramique/inclinaison

Les paramètres PAN INVERSE et TILT INVERSE peuvent être utilisés pour inverser la direction du panoramique et de l'inclinaison. Ces paramètres sont utiles pour les effets symétriques avec des Mini Profiles multiples, ou lors de la synchronisation de Mini Profiles installés au sol et montés à l'envers.

Pour inverser la direction du panoramique :

- Choisissez PAN INVERSE dans le menu de commandes et appuyez sur ENTER.
- Faites défiler pour choisir YES (inversion de l'inclinaison) ou NO (mode normal).
- Appuyez sur ENTER pour mémoriser votre choix.

Pour inverser la direction de l'inclinaison :

- Choisissez TILT INVERSE et appuyez sur ENTER.
- Faites défiler pour choisir YES (inversion de l'inclinaison) ou NO (mode normal).
- Appuyez sur ENTER pour mémoriser votre choix.

Réglages de la gradation

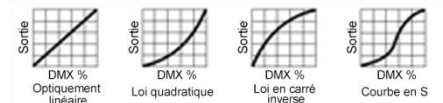
Courbe de gradation

Il existe quatre modes de contrôle de la gradation :

- | | |
|--------|---|
| MODE 1 | LINEAR : le contrôle de la gradation est uniforme quelle que soit l'intensité de l'éclairage. |
| MODE 2 | SQUARE LAW : le contrôle de la gradation est plus fin aux faibles niveaux d'intensité, mais plus grossier en fin de course. |

MODE 3 INVERSE SQUARE LAW : le contrôle de la gradation est plus grossier aux faibles niveaux d'intensité, mais plus fin aux niveaux élevés.

MODE 4 S-CURVE : le contrôle de la gradation est plus fin à bas et hauts niveaux, mais plus grossier en milieu de course.



Le réglage par défaut est MODE 2. Pour modifier le contrôle de la gradation :

- Appuyez sur MENU pour afficher le menu contrôle.
- Choisissez l'option DIMMER CURVE et appuyez sur ENTER.
- Faites défiler jusqu'au mode souhaité.
- Appuyez sur ENTER pour mémoriser votre choix.

Vitesse de gradation

Il existe deux options de vitesse de gradation :

- SNAP est le réglage par défaut. Il règle le gradateur de façon à ce qu'il suive exactement les changements de niveaux d'intensité que lui envoie le contrôleur. Ce mode permet d'obtenir les temps de réponse les plus courts.
- FADE ajoute une transition douce de deux secondes environ aux changements de niveaux d'intensité envoyés par le contrôleur. C'est ce qui permet d'obtenir l'atténuation la plus progressive.

Pour régler la vitesse du gradateur :

- Appuyez sur MENU pour afficher le menu contrôle.
- Choisissez l'option DIMMER CURVE et appuyez sur ENTER.
- Appuyez sur DOWN ou UP pour choisir SNAP ou FADE.
- Appuyez sur ENTER pour mémoriser votre choix.

Reset

Le Mini Profile se réinitialise à chaque mise sous tension, mais peut être également réinitialisé depuis le panneau de configuration ou à distance par DMX. Pour effectuer la réinitialisation depuis le panneau de configuration, faites défiler jusqu'à RESET et appuyez sur ENTER (ou bien sur MENU pour quitter sans réinitialiser). Une réinitialisation prend environ 20 secondes. Ensuite le Mini Profile retourne à son état antérieur à la réinitialisation.

Ajustement à la position de repos (Offset Menu)

Si la tête, le disque gobo ou le disque des couleurs ne reviennent pas à leur position de repos, même après réinitialisation, vous pouvez ajuster la position de repos depuis le panneau de configuration comme suit :

- Réinitialisez le Mini Profile comme décrit ci-dessus.
- Appuyez sur ENTER tout en maintenant la touche enfoncée pendant au moins 3 secondes pour passer en mode Ajustement.
- Utilisez les boutons DOWN et UP pour choisir une fonction à ajuster : PAN, TILT, GOBO ou COLOR. Appuyez sur ENTER
- Utilisez les boutons DOWN et UP pour ajuster la position de repos ou ouverte de l'effet.

Effets

Panoramique et inclinaison

La tête du Mini Profile fait un panoramique jusqu'à 540° et s'incline jusqu'à 230°. Les canaux de contrôle fin et grossier permettent un positionnement précis. La direction peut être inversée grâce aux paramètres PAN INVERSE et TILT INVERSE du menu.

La lumière peut s'éteindre automatiquement lorsque la tête se déplace au moyen de la commande « Auto-blackout = ON ». Pour désactiver cette fonction, utilisez la commande « Auto-backout = OFF ». La vitesse du panoramique et de l'inclinaison peut également être réglée à lente, moyenne ou rapide. Reportez-vous au canal 10 du protocole DMX pour obtenir les valeurs des commandes.

La position de repos du panoramique et de l'inclinaison, ainsi que la position ouverte du gobo peuvent être ajustées depuis le contrôleur. Pour effectuer des ajustements par DMX :

- Choisissez le Mini Profile sur le contrôleur.

- Activez la calibration sur le canal de réglage Paramètres de contrôle de l'appareil (le canal 10) avec une valeur DMX de 55 à 59.
- Ajustez la position de l'effet depuis le contrôleur.
- Enregistrez la valeur de calibration de l'effet sur le canal DMX 10. Enregistrez à la fois la calibration du panoramique et de l'inclinaison avec une valeur DMX de 165 à 169, la calibration du disque gobo avec une valeur DMX de 210 à 214, une calibration du panoramique seul avec une valeur DMX de 235 à 249, ou de l'inclinaison seule avec une valeur DMX de 240 à 244.
- Lorsque les effets sont calibrés, positionnez le canal 10 à « Pas de fonction » pour revenir au contrôle DMX normal.

Effets stroboscopiques

Le Mini Profile fournit électroniquement une ouverture et un obscurcissement instantanés, une vitesse de 3 à 20 flashes par seconde, des effets stroboscopiques aléatoires et des effets rythmiques.

Gradateur électronique

L'intensité lumineuse globale peut être ajustée avec précision de 0 à 100 %, en utilisant le réglage de gradation grossier et fin à 2 canaux.

Quatre modes de contrôle de la gradation sont disponibles (voir « Réglages de la gradation »). Le mode de gradation peut être sélectionné depuis le menu de commandes ou par des commandes DMX sur le canal 10.

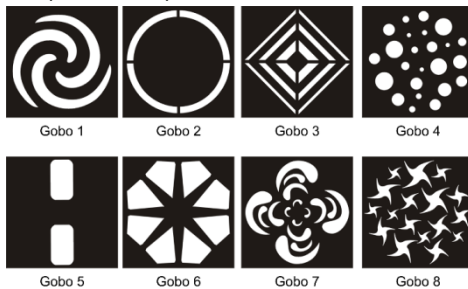
Couleurs

Le disque des couleurs fournit huit couleurs plus une position ouverte de lumière blanche. Les couleurs peuvent être sélectionnées individuellement ou par défilement pour obtenir des couleurs partagées. Le disque peut tourner à des vitesses différentes, aussi bien dans le sens des aiguilles d'une montre qu'en sens inverse, ou peut être réglé pour afficher des couleurs au hasard à des vitesses basses, moyennes ou élevées.

Gobos

Le disque gobo fournit huit motifs gobo, figurant ci-dessous, et une position ouverte. Les gobos peuvent être affichés en mode pas-à-pas ou peuvent défiler en continu pour obtenir des motifs gobo mélangés. Le disque peut tourner à des vitesses différentes, aussi bien dans le sens des aiguilles d'une montre qu'en sens inverse, ou peut être réglé pour afficher des gobos au hasard à des vitesses basses, moyennes ou élevées.

Ajustez manuellement les lentilles de focalisation pour projeter les images les plus nettes possibles.



Pour éviter de passer par la position ouverte en changeant de couleur et de gobo, utilisez la commande DMX « Parameter shortcuts = OFF » (raccourcis de réglage désactivés) sur le canal 10. Pour changer plus rapidement de couleur et de gobo, utilisez « Parameter shortcuts = ON » (raccourcis de réglage activés).

Remarque : le disque gobo est fait d'une seule pièce en aluminium matricée ; pour cette raison, les gobos ne sont pas remplaçables sur site. Il est possible de remplacer le disque entier par un disque sur mesure d'un fournisseur gobo sur mesure. Pour plus d'informations, contactez le service Martin.

Protocole DMX

| Ch. | Valeur | Fonction |
|-----|--------|--|
| 1 | 0–255 | Gradateur, contrôle grossier, intensité nulle ou maximum |
| 2 | 0–255 | Gradateur, contrôle fin |

| Ch. | Valeur | Fonction |
|---------|----------------------|---|
| 3 | 0–7 | Stroboscope |
| | 8–15 | Éteint (noir) |
| | 16–131 | Ouvert (constamment allumé) |
| | 132–167 | Effet stroboscopique, lent à rapide |
| | 168–203 | Effet rythmique, fermeture rapide/ouverture lente |
| | 204–239 | Effet rythmique, fermeture lente/ouverture rapide |
| | 240–247 | Effet stroboscopique aléatoire |
| | 248–255 | Ouvert (constamment allumé) |
| 4 | 0 | Roue de couleur |
| | 1–14 | Blanc (sans filtre) |
| | 15 | Blanc → rouge |
| | 16–29 | Rouge |
| | 30 | Rouge → orange |
| | 31–44 | Orange |
| | 45 | Orange → jaune |
| | 46–59 | Jaune |
| | 60 | Jaune → vert clair |
| | 61–74 | Vert clair |
| | 75 | Vert clair → bleu foncé |
| | 76–89 | Bleu foncé |
| | 90 | Bleu foncé → magenta |
| | 91–104 | Magenta |
| | 105 | Magenta → bleu clair |
| | 106–119 | Bleu clair |
| | 120 | Bleu clair → rose |
| | 121–134 | Rose |
| | 135–160 | Rose → blanc |
| | 161–163 | Blanc |
| 164–166 | Défilement pas-à-pas | |
| 167–169 | Rouge | |
| 170–172 | Orange | |
| 173–175 | Jaune | |
| 176–178 | Vert clair | |
| 179–181 | Bleu foncé | |
| 182–184 | Magenta | |
| 185–192 | Bleu clair | |
| 5 | 0 | Roue de gobos |
| | 1–14 | Ouvert |
| | 15 | Ouvert → gobo 1 |
| | 16–29 | Gobo 1 |
| | 30 | Gobo 1 → gobo 2 |
| | 31–44 | Gobo 2 |
| | 45 | Gobo 2 → gobo 3 |
| | 46–59 | Gobo 3 |
| | 60 | Gobo 3 → gobo 4 |
| | 61–74 | Gobo 4 |
| | 75 | Gobo 4 → gobo 5 |
| | 76–89 | Gobo 5 |
| | 90 | Gobo 5 → gobo 6 |
| | 91–104 | Gobo 6 |
| | 105 | Gobo 6 → gobo 7 |
| | 106–119 | Gobo 7 |
| | 120 | Gobo 7 → gobo 8 |
| | 121–134 | Gobo 8 |
| | 135–160 | Gobo 8 → ouvert |
| | 161–163 | Ouvert |
| 164–166 | Défilement pas-à-pas | |
| 167–169 | Gobo 1 | |
| 170–172 | Gobo 2 | |
| 173–175 | Gobo 3 | |
| 176–178 | Gobo 4 | |
| 179–181 | Gobo 5 | |
| 182–184 | Gobo 6 | |
| 185–192 | Gobo 7 | |

| Ch. | Valeur | Fonction |
|---------|---|--|
| 5 | 193–214 | Rotation continue |
| | 215–221 | CW, rapide → lent |
| | 222–243 | Stop |
| | 244–247 | CCW, lent → rapide |
| | 248–251 | Gobos aléatoires, rapide |
| 6 | 252–255 | Gobos aléatoires, moyen |
| | | Gobos aléatoires, lent |
| 6 | 0–255 | Panoramique : 0° → 540° |
| 7 | 0–255 | Panoramique (fin) |
| 8 | 0–255 | Inclinaison: 0° → 230° |
| 9 | 0–255 | Inclinaison (fin) |
| 10 | 0–9 | Réglages de fonctions |
| | 10–14 | Pas de fonction (désactive la calibration) |
| | 15–19 | Réinitialiser l'appareil |
| | 20–24 | Pas de fonction |
| | 25–29 | Réinitialiser |
| | 30–34 | Pas de fonction |
| | 35–54 | Réinitialiser |
| | 55–59 | Pas de fonction |
| | 60–64 | Activer la calibration |
| | 65–69 | Courbe de gradation linéaire |
| | 70–74 | Courbe de gradation loi quadratique |
| | 75–79 | Courbe de gradation loi en carré inverse |
| | 80–84 | Courbe de gradation en S |
| | 85–89 | Vitesse de panoramique et d'inclinaison = normale |
| | 90–94 | Vitesse de panoramique et d'inclinaison = rapide (valeur par défaut) |
| | 95–99 | Vitesse de panoramique et d'inclinaison = lente |
| | 100–104 | Raccourcis de paramétrage = ON (valeur par défaut) |
| | 105–144 | Raccourcis de paramétrage = OFF |
| | 145–149 | Pas de fonction |
| | 150–154 | Noir auto = ON |
| 155–159 | Noir auto = OFF (valeur par défaut) | |
| 160–164 | Éclairer l'écran | |
| 165–169 | Éteindre l'écran | |
| 170–209 | Enregistrer la calibration panoramique et l'inclinaison | |
| 210–214 | Pas de fonction | |
| 215–234 | Enregistrer la calibration gobo | |
| 235–239 | Pas de fonction | |
| 240–244 | Enregistrer la calibration panoramique | |
| 245–249 | Enregistrer la calibration de l'inclinaison | |
| 250–255 | Réinitialiser toutes les calibrations à leurs valeurs d'usine | |

Menu de contrôle

Réglages par défaut affichés en gras.

| Menu | Sous-menu | Explication |
|---------------|-----------------|---|
| DMX Address | 1–512 | Configurer l'adresse DMX |
| Show Mode | Show 1...Show 4 | Sélectionner le programme autonome |
| Master Client | Master | Appareil de contrôle du mode maître/esclave |
| | Client 1 | Copie le maître |
| | Client 2 | Copie le maître avec de petites variations |
| Sound Mode | On | Basculer sur le déclencheur musical pour fonctionnement autonome |
| Sound Sense | Désactivé | Régler la sensibilité du déclencheur |
| DMX State | 0...100 (90) | Régler la sensibilité du déclencheur |
| | Show Mode | Choisir le comportement en l'absence de signal DMX |
| | Blackout | |
| Dimmer Curve | Hold | |
| | Mode 1 | Choisir la gradation optiquement linéaire |
| | Mode 2 | Choisir un contrôle plus fin pour les niveaux bas que pour les niveaux élevés |

| Menu | Sous-menu | Explication |
|------------------|-----------|---|
| | Mode 3 | Choisir un contrôle plus fin pour les niveaux élevés que pour les niveaux bas |
| | Mode 4 | Choisir un contrôle plus fin pour les niveaux élevés et les niveaux bas que pour les niveaux moyens |
| Dimmer Speed | Fade | Choisir une gradation plus progressive |
| | Snap | Choisir une gradation plus rapide |
| Dimmer Calibrate | 50-100 | Réduire l'émission pour correspondre aux autres appareils |
| Back light | On | Basculer le rétro-éclairage entre l'écran et le panneau |
| | Désactivé | |
| Pan Inverse | oui | Inverser le sens du mouvement panoramique |
| | Non | Sélectionner le mouvement panoramique normal |
| Tilt Inverse | oui | Inverser le mouvement d'inclinaison |
| | Non | Choisir le mouvement d'inclinaison normal |
| Auto test | | Effectuer la routine de test |
| Manual Test | Pan | Contrôle manuel de tous les effets |
| | Tilt | |
| | Couleur | |
| | Gobo | |
| | Shutter | |
| | Gradateur | |
| LED Temp. | | Lecture de la température |
| Fan Mode | Auto | La vitesse du ventilateur s'adapte aux besoins en refroidissement. Le flux de lumière est constant. |
| | Low | Le flux de lumière est diminué si nécessaire pour refroidir. La vitesse du ventilateur est constante. |
| Firmware Version | | Version du micrologiciel installée |
| Fixture Time | | Nombre d'heures de fonctionnement de l'appareil |
| PRO Defaults | oui | Rétablir les réglages d'usine |
| | Non | Quitter |
| Reset | oui | Forcer la réinitialisation d'un appareil |
| | Non | Sortir sans réinitialiser |

Pour accéder au menu d'ajustement, appuyez sur MENU pour ouvrir le menu et appuyez sur ENTER pendant trois secondes.

| Menu | Sous-menu | Paramètre | Explication |
|-------------|-----------|-----------|------------------------|
| Offset Menu | Pan | -127→127 | Ajustement panoramique |
| | Tilt | -127→127 | Ajustement inclinaison |
| | Gobo | -127→127 | Ajustement gobo |
| | Couleur | -127→127 | Ajustement couleur |

Contenu sujet à modifications sans préavis. HARMAN Professional Denmark ApS décline toute responsabilité en cas de blessure, de dommage, de perte directe ou indirecte, de perte consécutive, ou de préjudice économique ou de toute autre nature liés à l'utilisation ou à l'impossibilité d'utiliser l'équipement, ou à la non fiabilité des informations contenues dans ce document.

©2017 HARMAN Professional Denmark ApS. Tous droits réservés. MartinÆ est une marque déposée de HARMAN Professional Denmark ApS déclarée aux États-Unis et/ou dans d'autres pays. Les caractéristiques, les spécifications et l'apparence sont sujets à modifications sans préavis.

HARMAN Professional Denmark ApS
Olof Palmes Allé 18 i 8200 Aarhus N i Danemark
www.martin.com
 Révision du document : B